



Schweizerischer Alpwirtschaftlicher Verband
Société suisse d'économie alpestre
Società svizzera di economia alpestre

Wichtige Daten:

14. Mai 2019: Lieferung an KoPrint:

Manuskript SAV Jahresbericht 2018

Einladung und Programm zur SAV Exkursion 27. Juli

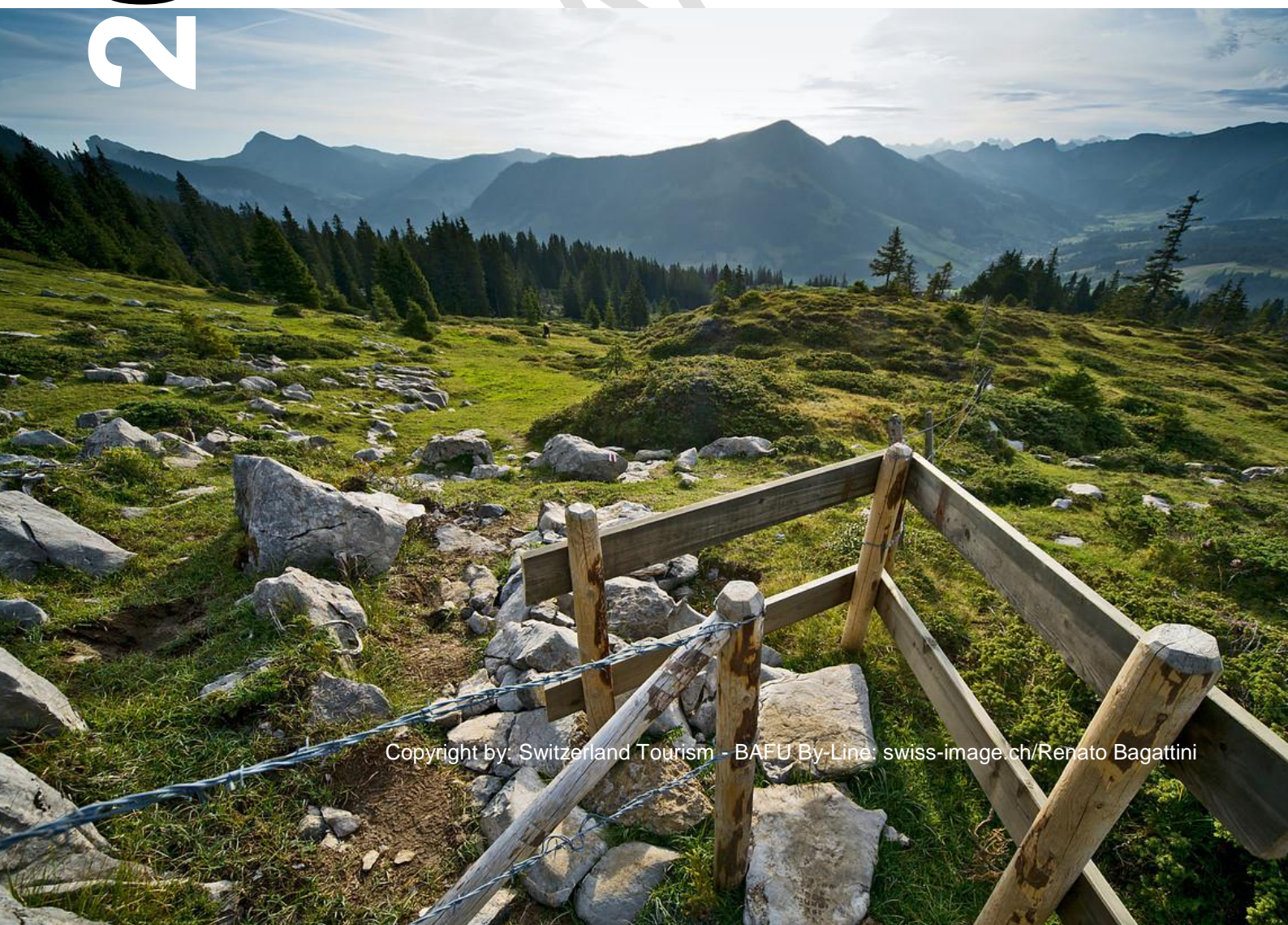
Adressen SAV Mitglieder

Anfangs Juni 2019:

Auslieferung durch KoPrint mit Montagna 6/2019.

2018

Jahresbericht Rapport annuel



Copyright by: Switzerland Tourism - BAFU By-Line: swiss-image.ch/Renato Bagattini

*Où le plaisir naît
de la tradition*



fromagedalpage.ch



Suisse. Naturellement.

Notre Fromage Suisse.
www.fromagesuisse.ch





L'administration est devenue de plus en plus lourde sur les alpages. La SSEA doit s'investir pour que la PA 2022+ ne nous demande pas plus de paperasse.

Meylan Céline, Agricultrice, 40 vaches laitières et 50 génisses estivées, Alpages : Mollendruz + Les Mollards sur chez Villard

"Als Vertreter des Kantons Graubünden im SAV-Vorstand setzte ich mich dafür ein, dass die Rahmenbedingungen für eine nachhaltige Alpbewirtschaftung stimmen. Der SAV ist das Sprachrohr unserer Alpen gegenüber der Politik."

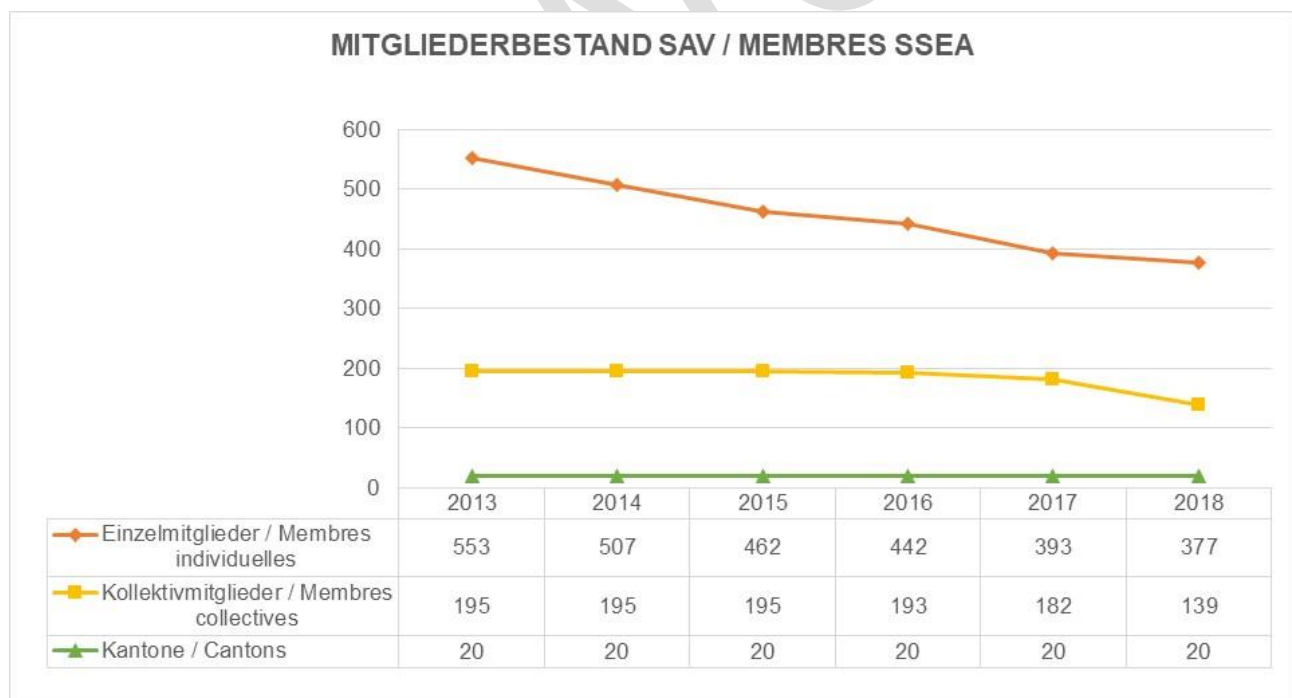
Töni Gujan, Berater Alpwirtschaft, Plantahof, GR



Inhalt / Contenu

Bericht aus dem Vorstand	4
Rapport sur les affaires politiques	
Bericht der Geschäftsstelle.....	8
Rapport du serétariat	
Bericht der Dachmarke Schweizer Alpkäse	15
Rapport de la fromage alpage Suisse	
Alpwirtschaftliche Situation	17
Situation économique alpestre	
Organe des SAV	19
Organisation du SAV	

Entwicklung der Mitglieder / Développement des membres



Nationalrat Erich von Siebenthal, leidenschaftlicher Äpler und Präsident des SAV.



Bericht aus dem Vorstand

Der Hitzesommer 2018 war für die Alpwirtschaft und für die Landwirtschaft eine grosse Herausforderung. In manchen Regionen hat sich bis heute die Wassersituation nicht normalisiert. In Zukunft müssen wir leider vermehrt mit solchen Ausnahmesituationen umgehen. Es ist wichtig, dass verschiedenen Akteure wie die Berghilfe, Agridea oder die Kantone und der Bund die Alpen unterstützen, um die nötigen Investitionen für die Anpassung an wärmere und trockenere Sommer zu tätigen.

Trotz der grossen Hitze war der Alpkäse auch dieses Jahr von hervorragender Qualität. Im Namen der Schweizer Alpwirtschaft dankt der Vorstand allen Äplerinnen und Äpler, die mit Herzblut, Können und Wissen das Beste aus den Alpweiden, den Tieren und der Milch herausgeholt haben.

Nachbesserung der AP 2022+ gefordert

Gemäss dem Bericht des Bundesrates zur Agrarpolitik 2022 ändert sich im Rahmen der Agrarpolitik ab 2022 wenig für die Alpwirtschaft. Der geltende Zahlungsrahmen wird im gleichen Umfang weitergeführt. Damit bleiben die Errungenschaften der AP 2014 erhalten. Die Senkung der Verkäsungszulagen vom 2 Rappen und der Ausschluss der Sömmerungsgebiete von den Siloverbotszulagen bekämpft der SAV hingegen vehement. Hier fordert der SAV eine Nachbesserung und schlägt eine Erhöhung der Milchkuhprämie als Kompensation vor. Aus Sicht der Berggebiete muss ein Schleppschlauch-Obligatorium zur Ausbringung von Hofgülle klar abgelehnt werden. Denn die Topografie setzt der emissionsmindernden Technik klare Grenzen. Hier ist Augenmass gefordert. Ebenfalls zu einem ablehnenden Entscheid kam der Vorstand bezüglich der Neuerungskavale des bäuerlichen Bodenrechtes. Denn die Familienbetriebe würden geschwächt. Ebenso lehnt der SAV die starre Regelung der 15 km Bewirtschaftungsdistanz ab.

Der SAV unterstützt die Revision des Jagdgesetzes

Der SAV unterstützt den Entscheid des Ständerates, das Jagdgesetz so anzupassen, dass die Regulierung der Grossraubtierpopulation in der Verantwortung der Kanton liegt. Zur Verhütung von Schäden oder bei einer konkreten Gefährdung von Menschen muss der schneller Abschuss von Grossraubtieren möglich sein. Der SAV fordert in seiner Resolution, die Sömmerungsgebiete durch geeignete Regulierungs-

massnahmen der Wolfspopulation vor der Bewirtschaftungsaufgabe und Vergandung zu schützen. Dies betrifft vor allen die Schafalpung in nicht schützbaeren Wei-degebieten.

Beiträge für Kurzalpung durch Prämie für Milchvieh abgelöst

Ab 2019 gilt der Beitrag für gesömmerte Grossvieheinheiten zwischen 56 und 100 Tagen nicht mehr. Anfänglich sollte der Beitrag ersatzlos gestrichen werden. Nach Intervention des SAV und anderen Verbänden fand eine Konsultation statt. Mit der Einführung des sogenannten Milchviehbeitrags von zusätzlich 40 Franken zu den Sömmierungsbeiträgen gelang es, die Mittel im Sömmierungsgebiet zu halten.

Überprüfung der Aufgaben der Geschäftsstelle

Der SAV überprüft das Pflichtenheft der Geschäftsstelle und die Zusammensetzung des Vorstandes. Damit führt der Verband die Reorganisation konsequent fort, die er mit der Schaffung von neuen kantonalen Sektionen 2015 begann. Der SAV will zukünftig verstärkt auf Dienstleistungsangebote zugunsten seiner Mitglieder fokussieren und die Organisation straffen.

Bessere Einbindung der kantonalen Sektionen

Mit der Lancierung des zweisprachigen Newsletters und dem hier vorliegenden zweisprachigen Jahresbericht verstärkt der SAV seine Präsenz in der Romandie. Neu wird die Hauptversammlung im November durchgeführt mit dem Ziel, aktive Älplerinnen und Älpler noch besser anzusprechen.

Der Jahresbericht neu zweisprachig

Wie Sie feststellen, liebe Leserinnen und Leser, erscheint der SAV Jahresbericht ab diesem Jahr in den zwei Landessprechen deutsch und französisch. Die Protokolle der Hauptversammlungen, die Jahresrechnungen und die Budgets werden nicht mehr im Jahresbericht abgedruckt, sondern sind online auf der Website des SAV unter www.alpwirtschaft.ch einsehbar.

Herzlicher Dank!

Der SAV ist auf die langjährige und treue Unterstützung seiner Mitglieder angewiesen. Besonders in der laufenden Phase der Reorganisation danken wir ganz herzlich für die Treue. Ebenso möchten wir für die Unterstützung der kantonalen Sektion danken. Mit den Sektionsbeiträgen wird ein solides finanzielles Fundament für den Verband geschaffen. Ganz besonderen Dank gebührt der Schweizerischen Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete (SAB), welche die Geschäftsstelle betreut und dem Bundesamt für Landwirtschaft für die Unterstützung via Leistungsvereinbarung. Der allergrösste Dank aber gebührt all den engagierten Menschen, die sich mit Herzblut für die Alpwirtschaft einsetzen.



Rapport du comité

L'agriculture alpine peu touchée par l'AP 2022+

Selon le rapport 2022 du Conseil fédéral sur la politique agricole, la politique agricole changera peu pour l'économie alpine à partir de 2022. Le cadre de paiement actuel sera maintenu dans la même mesure. Cela permettra de préserver les réalisations du PA 2014. La SAV s'oppose avec véhémence à la réduction des primes au fromage de 2 centimes et à l'exclusion des zones d'estivage des primes d'interdiction des silos. Dans ce contexte, le SAV appelle à des améliorations et propose une augmentation de la prime à la vache laitière à titre de compensation. Du point de vue des zones de montagne, un tuyau tracté obligatoire pour l'épandage du fumier agricole doit être clairement rejeté. La topographie fixe des limites claires à la technologie de réduction des émissions. Le sens des proportions est ici nécessaire. Le Conseil d'administration a également pris une décision négative en ce qui concerne les modifications qu'il était proposé d'apporter à la loi foncière des agriculteurs. Parce que les entreprises familiales seraient affaiblies. Le SAV rejette également la réglementation rigide de la distance agricole de 15 km.

Le SAV soutient la révision de la loi sur la chasse.

Le SAV soutient la décision du Conseil des Etats de modifier la loi sur la chasse afin que le canton soit responsable de la régulation de l'importante population de prédateurs. Il doit être possible d'abattre les grands prédateurs plus rapidement afin de prévenir les dommages ou lorsqu'il y a un danger concret pour les personnes. Dans sa résolution, le SAV demande que les aires d'estivage soient protégées contre l'abandon de la gestion et la formation de ganglions par des mesures réglementaires appropriées pour la population de loups. Cela vaut surtout pour les alpages de moutons dans les zones de pâturage non protégées.

Remplacement des contributions pour les pâturages alpins courts par une prime aux bovins laitiers

A partir de 2019, la contribution ne s'appliquera plus aux unités de gros bétail estivées d'une durée comprise entre 56 et 100 jours. Dans un premier temps, la contribution devrait être annulée sans être remplacée. Après intervention de la SAV et d'autres associations, une consultation a eu lieu. Avec l'introduction de la contribution

dite des vaches laitières de 40 francs supplémentaires aux contributions d'estivage, il a été possible de garder les fonds dans l'aire d'estivage.

Révision des tâches du bureau

Le SAV revoit le cahier des charges de la succursale et la composition du Directoire. L'Association poursuit ainsi la réorganisation qu'elle a entamée avec la création de nouvelles sections cantonales en 2015. A l'avenir, le SAV a l'intention de se concentrer davantage sur les services au bénéfice de ses membres et de rationaliser son organisation.

Meilleure intégration des sections cantonales

Avec le lancement de la newsletter bilingue et du présent rapport annuel bilingue, la SAV renforce sa présence en Suisse romande. La nouvelle assemblée générale annuelle aura lieu en novembre dans le but de mieux s'adresser aux alpinistes actifs.

Le rapport annuel nouveau bilingue

Comme vous pouvez le constater, chers lecteurs, à partir de cette année, le rapport annuel du SAV sera publié dans les deux langues nationales allemand et français. Les procès-verbaux des assemblées générales, les comptes annuels et les budgets seront publiés en ligne sur le site Internet de la SAV: www.alpwirtschaft.ch.

Merci beaucoup !

Le SAV s'appuie sur le soutien fidèle et de longue date de ses membres. En particulier dans la phase actuelle de la réorganisation, nous tenons à vous exprimer nos sincères remerciements pour votre fidélité. Nous tenons également à vous remercier pour le soutien de la section cantonale. Avec les contributions à la section, une base financière solide est créée pour l'association. Nous remercions tout particulièrement la Communauté de travail suisse pour les zones de montagne (CSC), où se trouve l'office, ainsi que l'Office fédéral de l'agriculture pour son soutien sous la forme d'un contrat de prestations. Un grand merci à toutes les personnes engagées qui se sont investies corps et âme dans l'économie alpine.

Bericht der Geschäftsstelle

Swisscom unterstützt die IP Telefonie auf der Alp

Die Swisscom unterstützt die Alpwirtschaftsbetriebe, ihre analogen Festnetzanschlüsse auf die moderne IP Technologie umzurüsten. Dazu ist eine kontinuierliche Stromversorgung am Endgerät nötig, um die IP-Telefonie sicherzustellen. Mit der Montagefirma Schleuniger AG und Swisscom sollen bis Ende 2019 rund 90 Alpbetriebe mit solarunterstützten Speicherbatterien ausgerüstet werden. Rund 60 Betriebe setzen auf eine individuelle Stromlösung, die mit einem Pauschalbeitrag unterstützt wird. Dank der Intervention des SAV konnte erreicht werden, dass das Telefonabonnement Line basic der Swisscom für Alpwirtschaftsbetrieben sistiert werden kann. Zusätzliche Dienste sind davon ausgeschlossen. Die Anschlüsse sind über die Swisscom Hotline 0800 800 800 zu melden.

Hilfsmittel SAV Branchenleitlinie für Alpprodukte

Die SAV Branchenleitlinie hat sich bewährt. Die 2015 und 2016 schweizweit eingeführte Handbuch zur Herstellung von Alpkäse ist von den kantonalen Kontrollstellen und vom Handel anerkannt. Die Revision des Lebensmittelrechts und die Erkenntnisse aus einer Untersuchung zu den Staph. Aureus machen eine Überarbeitung der 1. Auflage unumgänglich. Ab dem Sommer 2020 soll die neue Branchenleitlinie zum Einsatz kommen.

Gesucht: Branche der Hofmilchverarbeiter

Die Kantonalen Behörden verweisen die Hofmilchverarbeiter auf die Leitlinie des SAV. Diese Leitlinie ist prinzipiell nur für Alpsennereien konzipiert und zugelassen. Sollten sich die Hofmilchverarbeiter in Zukunft in einer Branche zusammenschliessen, kann der SAV sein Know-how zur Verfügung stellen und die Entwicklung einer Leitlinie für die Hofmilchverarbeitung unterstützen.

Kommunikation Publikation Newsletter

Dem SAV ist es ein grosses Anliegen, neben seinem Printmedium Montagna, das einmal monatlich erscheint, auch auf den elektronischen Kanälen präsent zu sein. Seit 2017 publiziert Newsletter erscheint dreimal jährlich und gelangt über die elektronischen Kanäle direkt an die Sektionsmitglieder. Der Newsletter kann direkt bei der Geschäftsstelle abonniert werden.

Äplerehrung und Alptaxation

Die wertvolle Arbeit unserer Äplerinnen und Äpler verdient Respekt und grosse Anerkennung. Auf Antrag des Arbeitgebers oder der kantonalen und regionalen Sektionen zeichnet der SAV Äplerinnen und Äpler für ihre langjährigen treuen Dienste mit einer Ehrenurkunde aus.

Rapport du secrétariat

Swisscom prend en charge la téléphonie IP dans les Alpes

Swisscom soutient les exploitations agricoles alpines dans la mise à niveau de leurs connexions analogiques fixes vers la technologie IP moderne. Cela nécessite une alimentation électrique continue au niveau de l'appareil terminal afin de garantir la téléphonie IP. D'ici fin 2019, environ 90 fermes alpines seront équipées de batteries de stockage solaires, en collaboration avec l'entreprise d'installation Schleuniger AG et Swisscom. Une soixantaine d'exploitations agricoles optent pour une solution électrique individuelle, qui sera soutenue par une contribution forfaitaire. Grâce à l'intervention de la SAV, il a été possible de suspendre l'abonnement téléphonique de base de Swisscom pour les exploitations alpines. Les services supplémentaires sont exclus. Les raccordements doivent être signalés via la hotline de Swisscom au 0800 800 800 800.

Ressources Lignes directrices sectorielles SAV pour les Alproduits

La directive SAV a fait ses preuves. Le manuel de fabrication des fromages alpins, introduit dans toute la Suisse en 2015 et 2016, est reconnu par les organismes de contrôle cantonaux et par le commerce. La révision de la législation alimentaire et les résultats d'une étude sur le staphylocoque. Aureus rend inévitable une révision de la 1ère édition. La nouvelle directive sectorielle doit entrer en vigueur à partir de l'été 2020.

Recherché: Industrie de transformation du lait de ferme

Les autorités cantonales renvoient les transformateurs de lait de ferme aux directives de la SAV. En principe, cette directive est conçue et approuvée uniquement pour les laiteries alpines. Si, à l'avenir, les transformateurs de lait de ferme s'associent dans une industrie, la SAV peut mettre son savoir-faire à disposition et soutenir l'élaboration d'une directive pour la transformation du lait de ferme.

Communication Publication Bulletin d'information

Outre son support imprimé Montagna, qui paraît une fois par mois, la SAV attache également une grande importance à sa présence sur les chaînes électroniques. Depuis 2017, le Bulletin est publié trois fois par année et rejoint les membres de la section directement par voie électronique. Vous pouvez vous abonner à la newsletter directement au bureau.

Les honorations et taxations

Le travail précieux de nos alpinistes mérite le respect et une grande reconnaissance. A la demande de l'employeur ou des sections cantonales et régionales, la SAV décerne aux alpinistes un certificat d'honneur pour leurs nombreuses années de loyaux services.



Die 18. Olma Alpkäseprämierung findet vor vollen Rängen statt.



Erwin Spichtig vom Gastkanton Obwalden begrüsst die Besucher.

ENTWURF

ENTWURF

Bilder IV

ENTWURF

Bericht Schweizer Alpkäse

Alpkäse im Detailhandel verköstigen und an Messen verkaufen



An 165 Degustationstagen waren Produzenten in Verkaufsstellen der Grossverteiler im Einsatz. Der Produzent stellt sein Produkt selber vor. So erreicht er die Konsumenten auf persönliche Weise und kann auf regionale Bedürfnisse eingehen. An diversen Messen wie Slow Food, Muba, Luga und BEA wurde in Zusammenarbeit mit den regionalen Organisationen Alpkäse verkauft. An der Olma fand im Oktober 2018 die 18. Alpkäseprämierung statt. Die Dachmarke Schweizer Alpkäse publiziert regelmässig einen Newsletter mit aktuellen Informationen rund um den Alpkäse.

Mit Social Media über die Herkunft von Alpkäse informieren

Seit bereits zehn Jahren ist der Blog alpgeschichten.ch online. Im vergangenen Jahr berichteten Produzenten aus acht Regionen über ihren Alltag auf der Alp. Ab 2019 werden die Beiträge auf der Website www.schweizeralpkäse.ch integriert.

Bewegte Bilder, Alpen online vorstellen

Gemeinsam mit den Schweizer Milchproduzenten SMP entstand ein Kurzvideo auf einer Waadtländer Alp. Unter www.schweizeralpkäse.ch/alp-erleben finden Alp-Fans aktualisierte Informationen zu Alpbetrieben mit der genauen Lage und den angebotenen Produkten und Dienstleistungen.

Dachmarke Schweizer Alpkäse

Die Dachmarke Schweizer Alpkäse wurde vom Schweizerischen Alpwirtschaftlichen Verband (SAV) und von den Schweizer Milchproduzenten (SMP) ins Leben gerufen. Ziele sind die Förderung der regionalen und überregionalen Zusammenarbeit von Alpkäsern, die Unterstützung beim Vermarkten ihrer Käse sowie die Absatzförderung und Stärkung der Konkurrenzfähigkeit von Alpkäse.

Alpkäsekommission SAV / SMP /

Commission de fromage alpage SSEA / PSL

Mauro Gendotti, Präsident Anton à Porta Urs Guntern Oskar Lötscher Hans Kohler Marco Bolt Philippe Schwenter David Zumstein	SAV Tessin SMP Graubünden SMP Wallis SAV Fribourg SAV Bern SAV St. Gallen/Appenzell SMP Vaud SAV Obwalden	
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

Rapport Fromage d'alpage Suisse



Les fromages des alpages peuvent être dégustés dans le commerce de détail et vendus dans les foires co

Pendant 165 jours de dégustation, les producteurs étaient en action dans les points de vente des grands distributeurs. Le producteur présente lui-même son produit. De cette façon, il atteint les consommateurs d'une manière personnelle et peut répondre aux besoins régionaux. Le fromage alpin a été vendu sur les foires commerciales de telles que Slow Food, Muba, Luga et BEA, en collaboration avec des organisations régionales. La 18ème édition des Alpine Cheese Awards a eu lieu à Olma en octobre 2018. La marque ombrelle Schweizer Alpkäse publie régulièrement un bulletin d'information avec les dernières informations sur le fromage alpin.

Informations sur l'origine du fromage alpin avec les médias sociaux

Le blog alpgeschichten.ch est en ligne depuis dix ans. L'an dernier, les producteurs de huit régions ont rendu compte de leur vie quotidienne sur l'alpage. A partir de 2019, les articles seront intégrés dans le site web www.schweizeralpkäse.ch.

Images en mouvement, présentation des Alpes en ligne

En collaboration avec les producteurs de lait suisses SMP, une courte vidéo a été réalisée sur un alpage vaudois. Les amateurs d'alpinisme peuvent trouver sur www.schweizeralpkäse.ch/alp-erleben des informations actualisées sur les fermes alpines, leur localisation exacte et les produits et services proposés.

Marque faîtière Schweizer Alpkäse

La marque faîtière Schweizer Alpkäse a été créée par l'Association alpine suisse (ASA) et les producteurs de lait suisses (SMP). Ses objectifs sont de promouvoir la coopération régionale et suprarégionale entre les fromageries alpines, de soutenir la commercialisation de leurs fromages et de promouvoir et renforcer la compétitivité du fromage alpin.

Entwicklung der alpwirtschaftlichen Situation

Evolution de la situation de l'estivage

Gesömmerten Tiere in Normalstössen / Effectif d'animaux dans les exploitations d'estivage en pâquiers normaux

Tierkategorie <i>Catégorie d'animal</i>	2007	2016	2017	Veränderung in % <i>Evolution en %</i>		Anteil am Total <i>Part du total</i> 2018
				2007-17	2016-17	
Milchkühe <i>Vaches laitières</i>	113'014	108'043	107'469	-4.9%	-0.5%	35.3%
Mutter- und Ammenkühe <i>Vaches mères et autres vaches</i>	30'904	44'399	45'640	47.7%	2.8%	15.0%
Anderes Rindvieh <i>Autres bovins</i>	122'526	118'703	116'581	-4.9%	-1.8%	38.3%
Pferde / <i>Equidés</i>	4'550	4'278	3'978	-12.6%	-7.0%	1.3%
Schafe / <i>Moutons</i>	25'803	23'778	23'768	-7.9%	0.0%	7.8%
Ziegen / <i>Chèvres</i>	5'926	5'895	6'086	2.7%	3.2%	2.0%
Anderer Tiere / <i>Autres</i>	518	1'120	1'095	111.4%	-2.2%	0.4%
Total	303'241	306'216	304'617	0.5%	-0.5%	100.0%

Quelle: BLW, Agrarberichte / Source: OFAG, Rapports agricoles

Entwicklung der Sömmerungsbeiträge / Evolution des contributions d'estivage

	2016	2017	Veränderung in % <i>Evolution en %</i>
	1'000 Fr.	1'000 Fr.	
Gemolkene Kühe, Milchschafe, und Milchziegen mit einer traditionellen Sömmerungsdauer von 56- 100 Tagen <i>Vaches traites, brebis laitières et chèvres laitières au cas où la durée d'estivage traditionnelle s'étend de 56 à 100 jours</i>	12'263	12'460	1.6%
Schafe ohne Milchschafe <i>Moutons, brebis laitières exceptées</i>	6'985	7'190	2.9%
Übrige Raufutter verzehrende Nutztier <i>Autres animaux consommant des fourrages grossiers</i>	105'366	105'572	0.2%
Sömmerungsbeiträge total Fr. <i>Contributions d'estivage totaux Fr.</i>	124'614	124'614	0.5%

Quelle: BLW, Agrarberichte / Source: OFAG, Rapports agricoles

Direktzahlungen an Sömmerungsgebiet / Payments directs aux zones d'estivage

Beitragstyp / <i>Type de contribution</i>	Anzahl Betriebe <i>Nombre d'exploitations</i>		DZ / PD	
	2016	2017	2016	2017
			in 1'000 Fr	
Sömmerung / <i>estivage</i>	6'790	6'782	124'614	125'222
Biodiversität / <i>biodiversité</i>	5'248	5'533	29'518	30'829
Landschaftsqualität / <i>Qualité du paysage</i>	4'235	4'433	10'755	10'690
Total			164'889	166'741

Quelle: BLW, Agrarberichte / Source: OFAG, Rapports agricoles

Alpkäseproduktion in Tonnen / Production de fromage d'alpage en tonnes

	2008	2017	2018	Veränderung Evolution	
				2008-18	2017-18
Alpkäse halbhart / <i>fromage d'alpage à pâte mi-dure</i>	1'960	2'284	2'229	14%	-2%
Alpkäse hart / <i>fromage d'alpage à pâte mi-dure</i>	1'829	1'770	1'797	-2%	2%

Quelle: TSM Treuhand GmbH, Jahresstatistik Milchmarkt / Source: TSM Fiduciaire Sàrl, statistique annuelle du marché du lait 2018

Alpmilchproduktion in Tonnen und Anzahl Alpsennereien

Production de lait d'alpage en tonnes et nombre d'exploitations d'estivage

	2007	2016	2017	Veränderung / Evolution	
				2007 -17	2016 -17
Kuhmilchproduktion* / <i>Production de lait de vache</i>	55'849	95'316	92'592	65.8%	-2.9%
Verwertete Milch / <i>lait transformé</i>	52'833	59'603	57'178	8.2%	-4.1%
Käse / <i>fromage</i>	52'833	59'367	56'927	7.8%	-4.1%
Konsummilch / <i>lait de consommation</i>	101	38	39	-60.4%	5.3%
Andere Produkte / <i>autres produits</i>	74	124	139	89.2%	12.9%
Butter / <i>beurre</i>	151	74	73	-51.0%	0.0%
Abgeliefert / <i>lait livré</i>	2'690	35'713	35'414	1216.5%	-0.8%
Ziegenmilch / <i>lait de chèvre</i>	1'405	1'405	1'468	4.6%	4.6%
Reiner Ziegenkäse <i>Fromage de chèvre pur</i>	111	110	123	11.7%	12.7%
Anzahl Alpen mit Milchproduktion <i>Nombre d'exploitations d'estivage avec production de lait</i>		2'518	2'235		-11.2%
Anzahl Alpen mit Milchverwertung <i>Nombre d'exploitations d'estivage avec transformation de lait</i>	1'686	1'385	1'376	-18.3%	-0.6%

* Von Alpsennereien abgelieferte Menge Alpmilch inkl. an Verarbeitungsbetriebe ausserhalb der Sömmerungsgebiete

SAV Organe / L'organisation SSEA

Vorstand / Comité

Erich von Siebenthal	Präsident und Nationalrat, Bergbauern	BE
Toni Ludi	Vizepräsident der Société vaudoise d'économie alpestre (SVEA)	VD
Heinz Aebersold	Leiter Technische Abteilung SAB	AG
Christoph Böhnert	Leiter Dienststelle Landwirtschaft und Wald Luzern	LU
Mauro Gendotti	Präsident IG Alpkäse, Economia alpestre	Ti
Töni Gujan	Leiter Beratungsstelle Alpwirtschaft, Plantahof	GR
Werner Hefti	Alpwirtschaftlicher Verband	GL
Markus Hobi	Leiter Landwirtschaftliches Zentrum LZSG	SG
Bernard Belk	Vizedirektor Bundesamt für Landwirtschaft	
Stefan Müller	Landeshauptmann	AI
Oskar Lötscher	Vizepräsident Alpwirtschaftlicher Verein Freiburg	FR
Theo Pfyl	Berufsschullehrer Alpwirtschaft Uri und Schwyz	SZ
Alfred Santschi	Landwirt und ehem. Präsident CasAlp	BE
Moritz Schwery	Leiter Landwirtschaftszentrum Visp	VS
David Zumstein	IG Obwaldner Alpchäs	OW

Geschäftsstelle / Secrétariat

Jörg Beck	Geschäftsführer / <i>Directeur</i> Sachfragen und Verbandspolitik <i>Questions techniques et politique de la société</i>	Bern
Barbara Rekibi	Sekretariat / <i>Secrétariat</i> Ehrungen und Taxationswesen <i>Distinctions d'honneur et taxations</i>	Bern
Franz Furrer	Mitgliederverwaltung und Rechnungsführer <i>Caissier et administration des membres</i>	Altdorf

Förderer der Schweizer Alpkäse



Nachruf auf Peter Wäfler aus Frutigen 1947 - 2019, langjähriger Sekretär und Vorstand des SAV.

Peter Wäfler trat im Jahr 1986 die Stelle als Direktor der damaligen Bergbauernschule Hondrich an und leitete diese während vielen Jahren erfolgreich. Ihm waren die Alpwirtschaft und damit auch die Vermarktung des Alpkäses ein zentrales Anliegen.

Ab 1988 vertrat er das Berner Oberland im Vorstand des Schweizerischen Alpwirtschaftlichen Vereins (SAV) und übernahm ein Jahr später das Sekretariat des Vereins. Dieses Amt übte er aus bis 2008 mit grossem Engagement und mit Weitsicht aus. Er erkannte, dass die Qualitätssicherung und die Vermarktung von Alpkäse erheblichen Verbesserungsbedarf aufwies. Damit gab er den Anstoss für die Branchen-

leitlinie für die gute Herstellungspraxis von Alpkäse und Initiierung der Interessengemeinschaft IG Alpkäse mit der Vermarktungsorganisation Schweizer Alpkäse, die seit 2003 operativ tätig ist. Auch für die bessere Vermarktung von regionalen Produkten trat Peter Wäfler mit grossem Engagement ein. So entstanden die Marke „Berner Oberland Originalprodukt“ und später auch der Verein „Ländliche Entwicklung Berner Oberland“. Der SAV gedenkt Peter Wäfler in grossem Respekt für seinen engagierten Einsatz - für den SAV und für die Alpwirtschaft.

Promoteur du fromage alpin suisse

Décès de Peter Wäfler de Frutigen 1947 - 2019, secrétaire de longue date et membre du conseil d'administration de la SAV.

En 1986, Peter Wäfler a pris la direction de l'ancien Bergbauernschule Hondrich et l'a dirigée avec succès pendant de nombreuses années. L'économie alpine et donc aussi la commercialisation des fromages alpins étaient au centre de ses préoccupations.

A partir de 1988, il représente l'Oberland bernois au conseil d'administration de l'Association suisse de l'économie alpine (ASE) et en assure le secrétariat un an plus tard. Il a occupé ce poste avec beaucoup d'engagement et de prévoyance jusqu'en 2008. Il a reconnu que l'assurance qualité et la commercialisation du fromage alpin devaient être considérablement améliorées. C'est ainsi qu'il a donné l'impulsion à la directive de l'industrie sur les bonnes pratiques de production du fromage d'alpage et a créé l'IG Alpkäse (Groupement d'intérêt des fromages alpins) avec l'organisation commerciale Schweizer Alpkäse, qui est opérationnelle depuis 2003. Peter Wäfler s'est également beaucoup investi dans l'amélioration de la commercialisation des produits régionaux. La marque "Berner Oberland Originalprodukt" et plus tard l'association "Ländliche Entwicklung Berner Oberland" sont créées. Le SAV rend hommage à Peter Wäfler avec le plus grand respect pour son engagement dévoué - au SAV et à l'agriculture alpine.

Ehrungen / Honaration

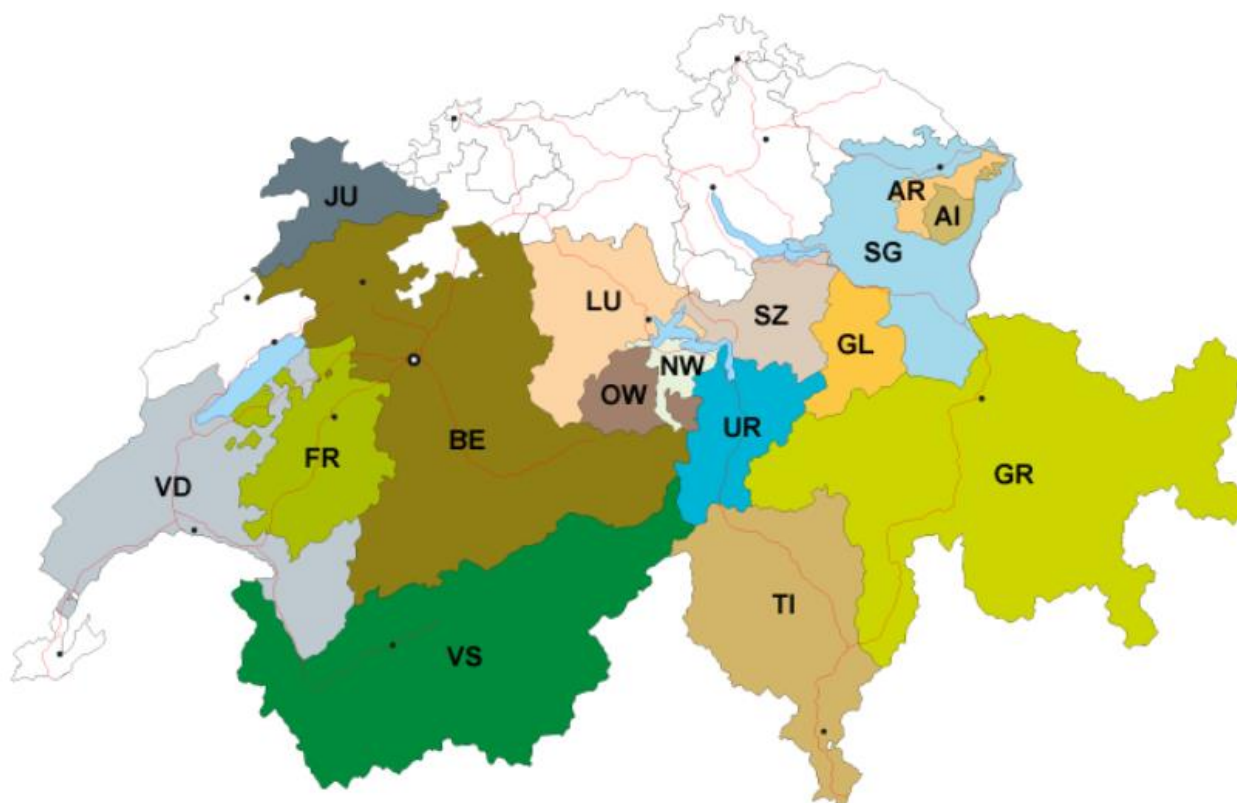
ENTWURF

ENTWURF

WERBUNG
Oder letzte Seite

Inserat von z. B. Swisshgenetics

ENTWURF



Kanton	Sektion	Präsident	Kontakt
BE	Verein Alpwirtschaft Bern	Fritz von Känel	tanja_aellig@bluewin.ch
FR	Freiburgischen Alpw. Verein	Philippe Dupasquier	frederic.menetrey@upf-fbv.ch
GL	Alpwirtschaftlicher Verein Glarnerland	Christian Beglinger	info@glarneralp.ch
GR	Alpkommission Bauernverband	Andreas Iten	toeni.gujan@plantahof.gr.ch
JU	Agrijura	Michel Darbellay	
LU	Alpwirtschaftlicher Verein Luzern	Pius Schmid	p.schneeberg@bluewin.ch
NW			
OW	Alpkommission Bauernverband	David Zumstein	Zumstein.david@bluewin.ch
SG	Alpkommission Bauernverband	Markus Hobi	markus.hobi@lzsg.ch
SZ	Alpwirtschaftlicher Verein Schwyz	Othmar Schelbert	regina.othmar@bluewin.ch
TI	Società Ticinese Economia Alpestre	Valerio Faretti	nadiasca@bluewin.ch
UR	Alpkommission Bauernverband	Peter Arnold ch	peter.arnold@agro-kmu.
VD	Société vaudoise d'économie alpestre	Jean-Luc Humbert	jl.humbert@bluewin.ch
VS	Alpkommission der Bauernvereinigung	Adrian Zuber	info@oberwalliser-bauern.ch
	VS Société d'économie alpestre	Charles-André Mudry	mondraleche@bluewin.ch

Impressum

Schweizerischer Alpwirtschaftlicher Verband (SAV)
 Société Suisse d'économie alpestre (SSEA)
 c/o SAB
 Postfach / Case postale
 Seilerstrasse 4
 CH-3001 Bern / Berne
 info@alpwirtschaft.ch
 www.alpwirtschaft.ch / www.economiealpestre.ch
 Aufl. 2200 Exemplare